

Nom _____

Adresse _____

Pays _____

Téléphone _____

E-mail _____

Modèle

Nom du modèle _____

Couleur _____

Taille _____

Revendeur



MUGEN DENKO CO., LTD.
 1-1012 Ikeba Tempaku-ku Nagoya 468-0055 JAPAN
 phone +81-52-807-7750 fax +81-52-807-7901
 E-mail mugen@hit-air.com
 URL www.hit-air.com

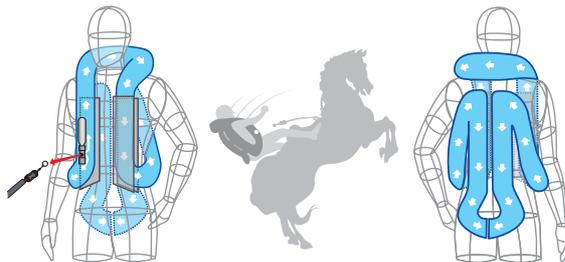
UTILISATION QUOTIDIENNE

*Lire attentivement avant utilisation.

MANUEL DU SYSTÈME D'AIRBAG



GUIDE DE L'UTILISATEUR Hit-Air MLV3-H



www.hit-air.com

Table des matières **GUIDE DE L'UTILISATEUR Hit-Air**

Veillez lire attentivement ce guide de l'utilisateur avant utilisation.
 Le gilet Hit-Air doit être correctement préparé avant utilisation ; des réglages incorrects peuvent entraîner des dysfonctionnements.
 De plus, il peut ne pas fonctionner correctement en raison de dommages ou de détérioration des pièces. Si des dommages sont observés ou si un choc important est subi, cessez d'utiliser le gilet et contactez un revendeur ou un distributeur Hit-Air. Même s'il n'y a aucun dommage apparent, veuillez faire inspecter l'équipement chaque année par un revendeur ou un distributeur Hit-Air. Si vous avez des questions, veuillez contacter le revendeur où vous avez effectué l'achat ou envoyer un e-mail à mugen@hit-air.com.

1	Précautions de sécurité	2
2	Informations générales	3
3	Présentation du produit	4
	Gilet/modèle Hit-Air MLV3-H	4
	Forme de l'airbag	5
	Boîtier et bille-clé	5
	Cartouche de gaz CO2 Hit-Air	6
4	Comment utiliser	8
	Comment attacher la sangle de selle à la selle	8
	Connecteur	9
5	Comment réutiliser après activation	10
	Avant de commencer la procédure de réactivation	10
	Procédures de réactivation	11
6	Étiquette et informations sur les tailles	13
7	Lavage et mode de stockage	14
8	Remplacement et mise au rebut	14
9	Certificat	14
10	Politique de garantie Hit-air	15

1 Précautions de sécurité

Ce produit et ses accessoires ne sont pas interchangeables avec les pièces fournies par d'autres fabricants ou sociétés. Lors de l'achat d'accessoires optionnels, veuillez vous référer à ce guide de l'utilisateur et veillez à utiliser les accessoires spécifiés. Pour l'achat, veuillez contacter un revendeur ou un distributeur agréé ou nous contacter.

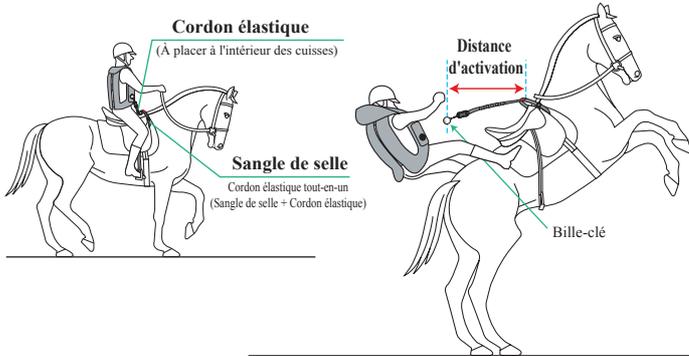
Les symboles utilisés dans ce guide de l'utilisateur sont définis comme suit :

- AVERTISSEMENT** ⚠ Ce symbole indique que si « AVERTISSEMENT » est ignoré, cela pourrait entraîner la mort ou de graves blessures pour l'utilisateur de ce produit.
- ATTENTION** ⚠ Ce symbole indique que si « ATTENTION » est ignoré, cela pourrait entraîner des blessures physiques ou des dommages matériels.

- AVERTISSEMENT** ⚠ 1. Le gilet Hit-Air est destiné à la sécurité du cavalier lorsqu'il monte à cheval et ne doit en aucun cas être utilisé pour un autre usage. Veuillez ne pas porter de veste, gilet ou tout autre vêtement par-dessus ce protecteur.
- AVERTISSEMENT** ⚠ 2. L'utilisateur doit porter un gilet hit-air adapté à sa taille et l'utiliser comme vêtement de dessus qui protégera la moitié supérieure de son corps. Ce protecteur ne fonctionnera pas correctement si une des fermetures éclair ou boucles n'est pas fermée convenablement. Vérifier que toutes les fermetures éclair et boucles soient correctement fermées avant chaque utilisation.
- AVERTISSEMENT** ⚠ 3. Ne démontez pas le gilet Hit-Air. Toute contamination, modification ou mauvaise utilisation de ce protecteur réduira dangereusement ses performances de protection.
- ATTENTION** ⚠ 4. Retirez les objets pointus tels que les épingles ou les stylos du Hit-Air ou des sous-vêtements avant de le porter. Ils pourraient endommager le coussin d'air avant ou au moment de l'activation et empêcher le fonctionnement du Hit-Air.
- ATTENTION** ⚠ 5. Gardez les flammes nues et les cigarettes éloignées du Hit-Air, car les trous ou déchirures causés par eux empêcheront son fonctionnement. Conservez et utilisez à des températures inférieures à 40°C car la cartouche de gaz CO2 Hit-Air pourrait éclater à haute température.
- ATTENTION** ⚠ 6. Pour éviter d'endommager l'airbag, ne piquez pas une aiguille ou ne cousez pas d'emblèmes sur le Hit-Air. Consultez un revendeur agréé pour savoir où coudre un emblème.
- ATTENTION** ⚠ 7. Il n'y a aucune garantie que ce protecteur offre la sécurité du cavalier. De plus, aucune protection n'est offerte là où l'airbag n'est pas situé.
- ATTENTION** ⚠ 8. Après l'inflation d'airbag, il offre une protection en réduisant le risque de blessures en amortissant l'impact en cas de chute ou d'impact contre un objet. Cependant, ce protecteur ne protège pas contre les torsions, les flexions ou autres mouvements extrêmes. De plus, ce protecteur peut ne pas offrir une protection complète au cavalier dans toutes les circonstances, telles que lors du premier impact entre le cheval et un obstacle ou lors d'une chute du cheval sans séparation. Aucun protecteur ne peut garantir une protection totale dans toutes les situations.
- ATTENTION** ⚠ 9. Débranchez le Hit-Air du cordon élastique avec le connecteur avant de descendre du cheval. Sinon, cela pourrait provoquer une activation accidentelle.
- ATTENTION** ⚠ 10. Inspectez ce protecteur et les accessoires concernés avant chaque utilisation. S'il y a des dommages ou une détérioration sur une partie quelconque, veuillez la remplacer ou consulter un revendeur agréé pour un contrôle de maintenance. En plus de l'inspection par l'utilisateur, nous recommandons une maintenance régulière par un revendeur agréé.
- ATTENTION** ⚠ 11. La protection est assurée uniquement lorsque l'airbag est gonflé. Si pour une raison quelconque l'airbag ne se gonfle pas, aucune protection n'est offerte.
- ATTENTION** ⚠ 12. L'activation d'airbag produit un certain bruit, et cela pourrait effrayer le cheval.
- ATTENTION** ⚠ 13. Faites preuve de prudence lors du montage et du démontage. Si le montage et le démontage sont instables pour vous, envisagez de fermer le gilet après le montage et de l'enlever avant de descendre du cheval pour éviter de vous coincer sur le pommeau des selles western.



2 General information



Le gilet Hit-Air doit être porté comme vêtement extérieur lorsque vous montez à cheval. Il s'active/se gonfle immédiatement après que l'écart entre le cavalier et le cheval dépasse la « distance d'activation » (*1) lorsque le cavalier tombe ou se trouve projeté du cheval. Il s'active au moment où la bille-clé est arrachée du boîtier. Cela libère le CO2 de la cartouche de gaz qui remplit instantanément les coussins d'air. Le gilet Hit-Air agira comme un amortisseur pour absorber le choc de l'impact et réduire le risque de blessure pour le cavalier qui le porte.

Toutefois, cela n'implique ni ne garantit la sécurité du cavalier.

La bille-clé nécessite une force considérable pour être arrachée et ne sera pas libérée facilement grâce à l'élasticité du cordon élastique. Ainsi, le Hit-Air ne se gonflera pas dans des conditions de conduite normalement anticipées, y compris debout sur les étriers.

*1) La « distance d'activation » équivaut à la longueur du cordon élastique tendu sur toute sa longueur, du cheval au boîtier du gilet Hit-Air sans aucun obstacle entre les deux.

Attention après l'activation

Lorsqu'il est activé, le tube en polyuréthane à l'intérieur du gilet se gonfle pour agir comme un airbag.

Faites attention lorsque le Hit-Air se gonfle comme suit :

1. Le Hit-Air est conçu pour offrir une protection particulière au niveau du cou du porteur, donc lorsque celui-ci est gonflé, il y aura une certaine pression autour du cou, et s'il est difficile de desserrer la sangle du casque, enlevez immédiatement le Hit-Air.
2. Observez calmement la situation autour de vous, dézippez ou détachez la boucle pour enlever le Hit-Air.
3. Si la scène de l'accident semble dangereuse, rendez-vous dans une zone sûre avant d'enlever le Hit-Air.
4. Lorsque le Hit-Air est gonflé, une sensation de compression peut être ressentie, mais le gaz s'échappera progressivement. Par conséquent, restez calme même si le corps avec le Hit-Air gonflé est pressé par quelque chose.
5. Si le coussin d'air est percé lorsqu'il est complètement gonflé, tout le gaz dans les coussins s'échappera immédiatement et les coussins se dégonfleront.
6. Si le Hit-Air se gonfle accidentellement pour une raison quelconque pendant que vous montez à cheval, ne paniquez pas. Cherchez un endroit sûr et prenez les mesures appropriées. Continuer à monter avec le Hit-Air gonflé peut être dangereux en raison de l'augmentation de la résistance au vent, etc. Enlevez-le d'abord.

ATTENTION ⚠

3 Présentation du produit

Gilet/modèle Hit-Air MLV3-H



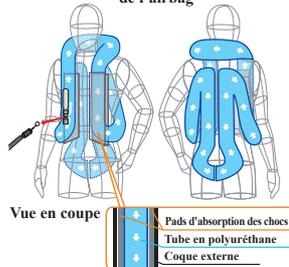
*Hit-Air ne fournit aucune protection là où le coussin d'air n'est pas situé.

*La conception et la forme du modèle/taillle peuvent varier.

Forme de l'airbag



Illustration du déploiement de l'airbag



*La conception et la forme du taille peuvent varier.

Ceinture de réglage de taille



Ajustez la ceinture de taille pour vous assurer que le gilet s'ajuste étroitement au corps. Une ceinture de taille trop lâche peut retarder l'activation ou empêcher l'airbag de fonctionner correctement. Lorsque vous ajustez la ceinture de taille, assurez-vous de la passer à travers les passants de ceinture. Si la ceinture de taille n'est pas passée à travers les passants de ceinture, la ceinture de taille pourrait se détacher et le gilet ne fonctionnerait pas comme prévu.

Boîtier et bille-clé

La bille-clé sort du boîtier lorsqu'elle est tirée par une certaine force de traction. Ensuite, une aiguille dans le boîtier est activée et perce le sceau de la cartouche de gaz pour gonfler instantanément le Hit-Air. La bille-clé peut être tirée de n'importe quelle direction.



Cartouche de gaz CO2 Hit-Air

Les cartouches de CO2 doivent être utilisées avec précaution.

Visser fermement et à fond la cartouche de gaz hit-air jusqu'à ce qu'elle ne puisse plus bouger. Si cela n'est pas correctement réalisé, l'aiguille du boîtier pourrait ne pas perforer le joint de la cartouche de gaz hit-air et le gilet hit-air risquerait de ne pas fonctionner correctement.

Ne pas réutiliser une cartouche de gaz hit-air usagée. Changer immédiatement la cartouche usagée par une nouvelle. Une cartouche usagée se reconnaît par un trou à son extrémité.



Une cartouche sans trou : non utilisée et remplie de gaz CO2.



Une cartouche avec un trou : utilisée et vide. Ne peut pas être réutilisée.

AVERTISSEMENT ⚠ 1. N'exposez pas la cartouche à un choc violent.

AVERTISSEMENT ⚠ 2. Ne chauffez pas la cartouche.

AVERTISSEMENT ⚠ 3. Ne laissez pas se former de la corrosion à la surface de la cartouche. Si vous remarquez une corrosion, remplacez-la immédiatement.

AVERTISSEMENT ⚠ 4. Vérifiez que la cartouche de gaz utilisée est vide avant de la jeter.

AVERTISSEMENT ⚠ 5. Ne coupez pas ou ne percez pas la cartouche de gaz.

ATTENTION ⚠ 6. Utilisez la cartouche de gaz exclusivement pour le Hit-Air, et non à d'autres fins.

ATTENTION ⚠ 7. Assurez-vous d'utiliser uniquement une cartouche de gaz authentique pour Hit-Air. N'en utilisez aucune autre.

ATTENTION ⚠ 8. La cartouche de CO2 sont des produits qualifiés de dangereux. Gardez les cartouches de gaz hors de portée des enfants.

ATTENTION ⚠ 9. La cartouche de gaz CO2 Hit-Air comporte une étiquette indiquant sa taille en cc.



Please confirm if the size of the cartridge is the same as the cartridge size shown on the label of the vest.

Use of the wrong size cartridge may result in malfunction or injury.

	XS	S	M	L
Taille de la cartouche de gaz	50cc	50cc	60cc	60cc

4 Comment utiliser

CONSIGNES DE HAUTEUR MINIMALE DU CHEVAL AU GARROT



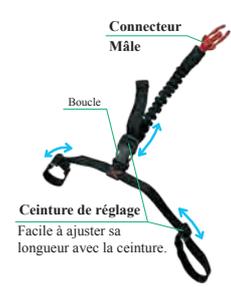
Votre airbag est conçu pour assurer un maximum de protection si la hauteur minimale du point de fixation est bien respectée. La hauteur minimale du cheval au garrot doit être de 130cm.

Comment attacher la sangle de selle à la selle

Pour utiliser le Hit-Air, la sangle de selle doit être attachée à la selle. Veuillez suivre les instructions pour attacher correctement la sangle de selle à la selle. Des réglages incorrects peuvent entraîner des dysfonctionnements tels qu'une activation accidentelle ou un non-fonctionnement.

Cordon élastique tout-en-un (sangle de selle + cordon élastique)

Facile à ajuster sa longueur avec la ceinture et facile à attacher au bon endroit.



LONGUEUR DE RÉGLAGE MAXIMALE DE LA SANGLE D'ATTACHE

La sangle d'attache mesure 39cm lorsqu'elle est tendue au maximum.

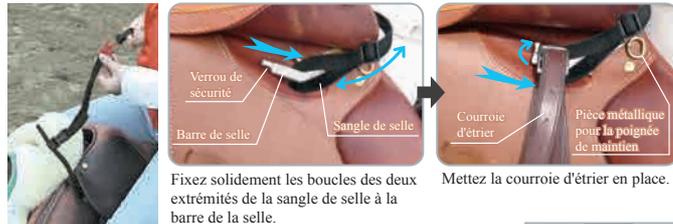
ATTENTION En raison de la nature élastique du « cordon élastique », la « bille-clé » ou le « connecteur » peut heurter la selle ou le cheval lorsque le Hit-Air est activé.

ATTENTION Remplacez le « cordon élastique tout-en-un » si des dommages ou un changement de forme sont constatés.

ATTENTION Le gilet peut être fourni avec d'autres types de cordons. Dans ce cas, veuillez consulter le lien ci-dessous pour attacher correctement le cordon à la selle.

https://www.hit-air.com/en/horse/support/coiled_wire.html

La sangle de selle doit être fixée à la barre de la selle.



Fixez solidement les boucles des deux extrémités de la sangle de selle à la barre de la selle. Mettez la courroie d'étrier en place.

ATTENTION La sangle de selle connectée à la barre d'une selle peut se détacher lors de l'activation et d'airbag peut ne pas se gonfler.

ATTENTION Ne fixez pas le cordon élastique directement aux pièces métalliques de la poignée de maintien qui pourraient se casser ou se détacher, et le système risque de ne pas s'activer.



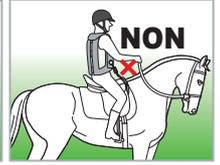
Comment ajuster la longueur du cordon élastique.



Debout avec un cordon élastique tendu.



Debout avec un cordon élastique lâche.



Assis ou à moitié accroupi avec un cordon élastique tendu.

Connecteur

Utilisez le connecteur pour connecter ou déconnecter la boucle mâle du cordon élastique et la boucle femelle du boîtier du gilet.

Pour éviter une activation incorrecte, connectez la boucle après être monté à cheval et déconnectez-la avant de descendre. Si le cavalier descend du cheval sans déconnecter la boucle, le Hit-Air peut s'activer une fois que la distance d'activation est atteinte.



- ATTENTION**
1. Le connecteur peut entrer en contact avec le cheval, la selle ou d'autres équipements et causer des dommages.
 2. Tenez le connecteur femelle et insérez la partie mâle. Un « click » confirmera que les deux parties sont correctement connectés. Dans le cas contraire, les deux parties se détacheront d'elles-mêmes.
 3. Changez les connecteurs si la connexion ne s'effectue pas correctement. Une force supplémentaire pour connecter/déconnecter peut causer des dommages ou un dysfonctionnement.
 4. Tirez légèrement sur le connecteur mâle pour vous assurer que la connexion a été faite correctement.

7

8

5 Comment réutiliser après activation

Avant de commencer la procédure de réactivation

Si le gilet ou les accessoires présentent des dommages, l'airbag risque de ne pas fonctionner correctement la prochaine fois qu'il sera activé. Si des dommages sont observés ou si le gilet a subi un choc important, cessez de l'utiliser et consultez votre revendeur ou distributeur. Même s'il n'y a aucun dommage externe, l'intérieur peut être endommagé en raison de la détérioration. Consultez donc votre revendeur ou distributeur pour une vérification d'entretien après une année d'utilisation.

Après avoir vérifié ce qui précède, veuillez suivre attentivement et à vos propres risques les procédures suivantes lorsque vous réactivez le système vous-même.

Procédures de réactivation

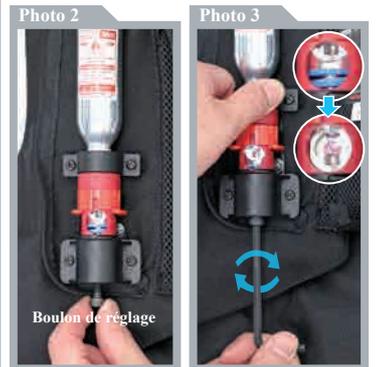
1. Réinsérer la bille-clé dans le boîtier. Voir (P10) Chapitre 1
2. Dévissez la cartouche de gaz CO2 utilisée. Voir (P10) Chapitres 2 à 5
3. Videz tout l'air des coussins d'air. Voir (P12) Chapitre 9
4. Installez une nouvelle cartouche de gaz. Voir (P12) Chapitre 11
5. Fermez à glissière le couvercle autour de la cartouche de gaz et remettez en place les coussins d'air. Voir (P12) Chapitre 12

Reactivating procedures

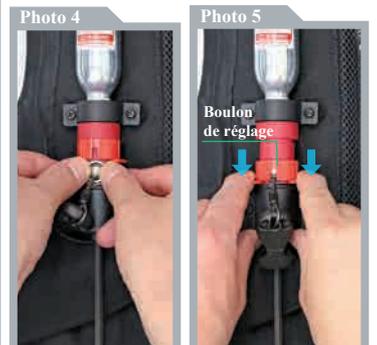
1. Préparez une cartouche de gaz CO2 inutilisée de la taille adéquate et un ensemble d'outils (boulon de réglage et clé Allen). L'ensemble d'outils est inclus dans l'achat. En cas de perte, veuillez consulter votre revendeur ou distributeur.



2. Insérez le boulon de réglage au fond du boîtier (photo 2).
3. Vissez le boulon de réglage à l'aide de la clé Allen. Le trou métallique du boîtier descend en conséquence (photo 3). En serrant le boulon, le trou pour la bille-clé descend également.



4. Placez la bille-clé et son anneau métallique dans le réceptacle (photo 4). Insérez la bille-clé avec l'anneau profondément dans le trou. Si cela ne s'ajuste pas bien, serrez ou desserrez le boulon de réglage et/ou appuyez sur le bord de l'anneau autour de la bille-clé avec l'ongle.



5. Abaissez la garde rouge pour vérifier si la bille-clé est installée correctement. Si la garde rouge ne descend pas complètement, la bille-clé n'est pas installée correctement (photo 5). Dans ce cas, serrez ou desserrez le boulon de réglage et/ou appuyez sur le bord de l'anneau autour de la bille-clé avec l'ongle jusqu'à ce qu'elle s'ajuste dans le trou et que la garde rouge descende.

P.T.O.

9

10

6. Dévissez le boulon de réglage et retirez-le du bas du boîtier (photo 6).

AVERTISSEMENT

Retirez le « boulon de réglage » du boîtier. Sinon, le système Hit-Air ne sera pas activé.



7. Soulevez la garde rouge vers la position supérieure (photo 7).

ATTENTION

Si le système s'active alors que la garde rouge est en position « verrouillée » (vers le bas), cela peut causer un dysfonctionnement du système ou endommager le Hit-Air.

8. Dévissez la cartouche de gaz usagée en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (photo 8).

ATTENTION

Après avoir dévissé la cartouche usagée, vérifiez si l'aiguille à l'intérieur du boîtier n'est pas endommagée. Si l'aiguille est endommagée ou déformée, veuillez consulter un revendeur agréé. L'airbag ne fonctionne pas et ne se gonfle pas si l'aiguille est endommagée.



P.T.O.

9. Retirez l'air du gilet (photo 9).

Pour retirer tout le gaz restant des coussins d'air, étalez le gilet Hit-Air, face vers le bas, sur une surface lisse et plane. En appuyant sur chaque coussin avec vos mains, retirez tout le gaz complètement. Ne pliez pas ou ne roulez pas le gilet Hit-Air pour éviter les dommages à l'intérieur. Il peut prendre du temps pour libérer tout le gaz dans le coussin d'air, mais c'est nécessaire car il ne peut pas être remonté avec du gaz restant dans l'un des coussins d'air (photo 9).



ATTENTION

Si du gaz reste dans l'un des coussins d'air, il ne peut pas être remonté.

10. Repliez tous les coussins d'air et attachez tous les boutons et velcros (photo 10).

11. Vissez une nouvelle cartouche de CO2 (photo 11). Veuillez confirmer si le sceau de la cartouche n'est pas percé et s'il est neuf.

ATTENTION

Si la cartouche n'est pas complètement et fermement vissée, le Hit-Air peut ne pas être activé/gonflé.



12. Sortez le connecteur par le trou du couvercle du boîtier. Fermez la fermeture éclair autour du boîtier (photo 12).

AVERTISSEMENT

Avant de fermer le couvercle, vérifiez à nouveau les points suivants :
-La garde rouge est en position supérieure et ne couvre pas la bille-clé.
-Le boulon de réglage est retiré et non inséré dans le boîtier.
-La cartouche de CO2 est authentique et vissée droit et serrée.



End

6 Étiquette et informations sur les tailles

Spécification de la zone du corps protégée selon la norme NF S72-800 2022.

Nom de l'entreprise

Cartouche de CO2

hit-air
SAFETY SUPPLEMENTARY SYSTEM

Modèle **MLV3-H**

MUGEN DENKO CO., LTD.
Cartouche de CO2 : 60cc

Taille **L**

Tour de poitrine 90cm

Taille-épaule 36cm
Longueur maximale recommandée de la longe élastique : 39cm

Hauteur minimale du cheval au garrot : 130 cm

2016/425 NF S72-800 2022

Ne pas laver ! Airbag

Ne pas laver en machine ni sécher avec un sèche-linge. Ne pas tremper dans l'eau. Pour enlever les taches, essuyer avec une serviette humide. Suspendre sur un cintre et laisser sécher à l'ombre. Le tissu est résistant aux intempéries.

AVERTISSEMENT
Ce gilet est conçu pour protéger le cavalier contre les chocs en cas de chute. Ce gilet ne peut pas protéger contre tous les impacts ou chutes. Ce gilet airbag est conçu exclusivement pour la pratique de l'équitation, il ne convient pas pour toute autre utilisation.

LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT TOUTE UTILISATION.

Date de fabrication **DD/MM/YY**

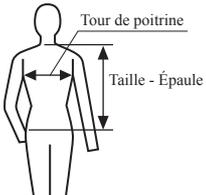
La durée de vie du gilet dépend de sa fréquence et de ses conditions d'utilisation. Il est recommandé de le remplacer après une utilisation de trois à cinq ans au maximum.

Nom du modèle

Taille

Date de fabrication

Information sur les tailles



Vérifiez également que la taille de l'airbag est bien adaptée à son utilisateur. Pour déterminer la taille de l'airbag qui vous convient, veuillez mesurer votre tour de poitrine et votre longueur taille-épaules et vous référer au ta-bleau ci-dessous. La mesure taille-épaule se prend verticalement 5cm au dessus du sommet des crêtes iliaques jusqu'au sommet des épaules. La mesure du tour de poitrine se prend horizontalement avec un mètre-ruban à même le corps au niveau de la pointe des seins. Veuillez vous référer au tableau des tailles ci-dessous pour choisir le gilet de la taille correcte.

Tableau des tailles

Taille du modèle MLV3-H	XS	S	M	L
Tour de poitrine	70cm	80cm	85cm	90cm
*Taille - Épaule	28cm	32cm	34cm	36cm

*Longueur de la ligne d'épaule à la taille, qui est à 5 cm au-dessus de la crête iliaque.

7 Lavage et mode de stockage

Lavage

1. Le système d'airbag Hit-Air ne doit pas être lavé.
2. Il ne doit pas être trempé dans l'eau.
3. Il doit être séché à l'ombre s'il est mouillé.

Comment enlever les taches.

- Essuyer avec une serviette humide.
- Suspendre le Hit-Air (sans détacher la cartouche de CO2) et pulvériser de l'eau avec un tuyau ou une douche en essayant de ne pas mouiller le boîtier.

ATTENTION N'utilisez pas de détergents ou d'assouplissants. Ils peuvent provoquer une détérioration ou des dommages au tube de polyuréthane à l'intérieur du gilet.

Comment entreposer le Hit-Air

Accrochez le Hit-Air sur un cintre. Ne le pliez pas et ne posez rien dessus.

Évitez les températures élevées et l'humidité élevée.

Pour une durée de vie plus longue et une sécurité optimale, évitez les conditions suivantes :

1. Haute température (exposition directe au soleil, dans une voiture fermée, près d'un radiateur ou de flammes nues, etc.)
2. Exposition à la pluie ou à une humidité extrême, y compris la vapeur et une humidité élevée
3. Ranger des objets sur le système d'airbag Hit-Air
4. Laisser le Hit-Air à la portée des enfants, des animaux domestiques ou d'autres animaux
5. Le plier ou le rouler (il est préférable de le suspendre sur un cintre.)
6. Utiliser un emballage approprié pour le transport (par exemple : mettre le gilet dans une housse pour le transport).

8 Remplacement et mise au rebut

Remplacement

Si l'un des problèmes listés ci-dessous est détecté sur votre produit Hit-Air, cessez de l'utiliser et consultez votre revendeur ou distributeur.

1. Une partie en tissu est effilochée ou déchirée, et/ou le tube interne (film de polyuréthane blanc) est exposé.
2. Le boîtier et/ou la cartouche présente des signes de détérioration ou des traces de rouille.
3. Les pièces jointes sont endommagées (par exemple, cordon élastique, bille-clé).
4. Un changement important de couleur et/ou une détérioration du matériau est constaté.

Mise au rebut

Ce protecteur est composé de plusieurs matériaux, dont des tissus, des pièces métalliques, des plastiques et de la cartouche de gaz CO2. Ils ne peuvent pas être jetés ensemble en tant que déchets ordinaires. Contactez un revendeur agréé pour un traitement correct du produit. Une mise au rebut incorrecte du produit peut entraîner des situations dangereuses ou une pollution environnementale.

ATTENTION La cartouche de CO2 ne peut pas être jetée avant d'être percée. Dans le cas où la cartouche n'a pas été utilisée, activez le Hit-Air et percez la cartouche de gaz CO2 pour libérer le gaz CO2 de la cartouche.

9 Certificat

Le modèle Hit-Air MLV3-H est conforme à la réglementation européenne UE2016/425 sur les équipements de protection individuelle et a été certifié conformément aux tests décrits dans la norme NF S72 800 (mars 2022).

L'organisme notifié chargé du certificat est ALIENOR CERTIFICATION, organisme notifié européen n° 2754, 21, rue Albert Einstein ZA du Sanital 86100 CHATELLERAULT FRANCE.

Déclaration de conformité: <https://www.hit-air.com/en/horse/system/ce-2023.html>

Si vous avez des questions, veuillez contacter votre revendeur ou distributeur, ou envoyer un courrier à mugen@hit-air.com.

Les produits Hit-Air sont conçus pour réduire le risque de blessures lors de la conduite d'une moto ou de l'équitation. Cependant, cela ne garantit pas la prévention ou la réduction du risque de blessures. Veuillez lire d'abord le guide de l'utilisateur et utiliser le produit correctement. Veuillez conserver cette politique de garantie et le formulaire de réclamation de garantie avec le reçu d'achat. La garantie devient valide uniquement après que le formulaire de réclamation de garantie imprimé à l'arrière de la couverture a été rempli et soumis avec le reçu d'achat lorsque la garantie est demandée.

1. Informations sur la garantie

Les produits Hit-Air ou chaque partie du produit Hit-Air seront remplacés ou réparés gratuitement s'il s'agit d'un défaut de fabrication. (La réparation ou le remplacement peut prendre quelques mois. Le produit de remplacement peut être un produit équivalent si le même article n'est pas disponible.)

2. Période de garantie

Un an après l'achat. (Veuillez conserver un reçu d'achat avec cette garantie.)

3. Exonération

Les cas suivants ne sont pas couverts par la garantie et la réparation est à la charge de l'utilisateur. (Selon l'état des dommages, le produit pourrait ne pas être réparé.)

- Usure normale
- Dommages dus à la friction ou aux chocs pouvant être causés pendant l'utilisation ou le stockage.
- Dommages dus à la friction ou aux chocs pouvant être causés par un accident pendant l'utilisation.
- Dommages ou détérioration dus à une utilisation ou un stockage inapproprié.
- Changements d'apparence qui n'ont aucun effet sur la fonction (par exemple, pli, décoloration, tache).
- Dommages causés par des catastrophes naturelles.
- Absence de présentation du reçu d'achat ou du formulaire de réclamation de garantie.
- Personnalisation ou réparation effectuée par une personne autre que Mugen Denko ou un distributeur officiel de Hit-Air.

4. Demande de garantie

Cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement du produit.

Cette garantie ne couvre pas le coût de remplacement de la cartouche de CO2.

Cette garantie ne couvre aucun dommage découlant de l'utilisation ou de l'incapacité à utiliser le produit (par exemple, frais de déplacement, frais de téléphone, compensation de congé, pertes d'exploitation).

Cette garantie n'est valable que dans le pays où le produit a été acheté.

5. Autres

Tout risque causé par l'utilisation du produit incombe à l'utilisateur.

Mugen Denko Co., Ltd. ainsi que ses distributeurs et revendeurs ne seront en aucun cas tenus responsables des risques pouvant survenir lors de l'utilisation des produits Hit-Air.

Ces risques incluent des blessures graves et la mort.

Il est possible que le produit ne fonctionne pas correctement en raison de la détérioration ou des dommages causés par une utilisation ou un stockage prolongé. Une vérification annuelle de maintenance par un distributeur ou un revendeur autorisé est fortement recommandée. Veuillez consulter un distributeur ou un revendeur autorisé en cas de dommage ou de détérioration constaté sur le produit. Veuillez consulter un distributeur ou un revendeur autorisé pour une inspection si le produit a subi un impact important. Le produit peut être endommagé de manière invisible.

Les articles Hit-Air sont des articles sujets à l'usure. **Un remplacement est recommandé après une utilisation d'environ trois à cinq ans au maximum, même s'il n'y a pas de dommage apparent.**

Veuillez consulter un distributeur ou un revendeur autorisé pour plus de détails.